



*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*



## 萨利色尔卡 – 2018 – 2019 年冬季游

(有效期：2018 年 12 月 1 日 - 2019 年 4 月 14 日)

### 1. 雪地摩托驾驶介绍

**09:00-10:00**

**每天 (星期天除外)**

想不想人生第一次尝试驾驶雪地摩托, 但又不确定您是否能够驾驭它? 那么这个旅游项目简直是为您量身定制的! Lapland Safaris 的向导将教您如何操作雪地摩托, 您将进行短途驾驶, 适应这种机动车。我们使用经过特别调整的雪地摩托, 让首次驾驶者更容易和更安全驾驶。经过培训之后, 您就可以准备开展长途旅行了!

**持续时间: 1 小时 | 每季价格**

| A 季:<br>2018.12.1 - 2019.1.6 | B 季:<br>2019.1.7 - 3.24 | C 季:<br>2019.3.25 - 4.14 |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 85 欧元 / 成年人                  | 85 欧元 / 成年人             | 69 欧元 / 成年人              |
| 64 欧元 / 4-14 岁儿童             | 43 欧元 / 4-14 岁儿童        | 35 欧元 / 4-14 岁儿童         |

### 2. 观光游

**09:30-12:00 和 13:00-15:30**

**星期二、星期四和星期六**

这场雪地摩托之旅目的是欣赏拉普兰山区 (Fell Lapland) 的美丽自然风光, 慢慢驾驶, 慢慢观看, 无需匆忙。道路沿着山坡向上, 直到山顶, 您眼前豁然开朗, 美好风光尽收眼底。记得带上相机, 我们会在山上停留较久, 您有充分时间拍摄风景。供应温浆果果汁。

**持续时间: 2,5 小时 | 每季价格**

| A 季:<br>2018.12.1 - 2019.1.6 | B 季:<br>2019.1.7 - 3.24 | C 季:<br>2019.3.25 - 4.14 |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 122 欧元 / 成年人                 | 122 欧元 / 成年人            | 103 欧元 / 成年人             |
| 92 欧元 / 4-14 岁儿童             | 61 欧元 / 4-14 岁儿童        | 52 欧元 / 4-14 岁儿童         |

### 3. 驾驶者的梦想

**11:00-14:00**

**每天 (星期天除外)**

为您打造的雪地摩托游, 让您找到真正的驾驶乐趣。这次旅行让您领略不同的路线状况, 让您好好体会如何操作这种机动车。您将在没有乘客的情况下操纵雪地摩托, 让您获得更多的自由感受。您将在路途中欣赏到广阔荒野上的一些惊人美景。旅程中提供热浆果果汁。注意: 仅年满 18 岁、持有效驾照的人士适合参加, 因为全部参与者都要自行驾驶雪地摩托。

**持续时间: 3 小时 | 每季价格 (包括单人驾驶附加项目)**

| A 季:<br>2018.12.1 - 2019.1.6 | B 季:<br>2019.1.7 - 3.24 | C 季:<br>2019.3.25 - 4.14 |
|------------------------------|-------------------------|--------------------------|
| 183 欧元 / 成年人                 | 183 欧元 / 成年人            | 149 欧元 / 成年人             |



*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*



#### 4.越野滑雪游 10:00-12:00

**星期二、星期四和星期六**

在滑雪板上加速，靠在滑雪杖上，沿着滑道滑行，穿越白茫茫的雪野。如果您是第一次滑雪，将会有滑雪基本技巧介绍。途中停留一次，喝一杯温浆果果汁。价格包括直到 17:00 的设备租金，这样您可随后自行安排滑雪的时间和节奏。请注意：这种旅游项目仅适合年满 12 岁或以上的儿童。

**持续时间：2 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                     | C 季：                     |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24          | 2019.3.25 - 4.14         |
| <b>70 欧元 / 成年人</b>       | <b>70 欧元 / 成年人</b>       | <b>58 欧元 / 成年人</b>       |
| <b>53 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>35 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>29 欧元 / 12-14 岁儿童</b> |

#### 5.雪地自行车冰雪探险

**13:00-16:00**

**星期二、星期四和星期六**

和我们一起在向导的指引下，骑上雪地自行车展开雪地探险！领到您的头盔、自行车并了解了如何操作自行车的说明后，就能开始探险了，将带您穿越萨利色尔卡的雪地丛林。在探险过程中，您将欣赏到周围的丛林自然风光，享受宁静的感觉。停下休息时，将烧烤香肠，并在露天篝火旁享用一些热浆果汁，好好放松一番。请注意：这次旅行仅适合年满 12 岁或以上的儿童，需要基本的骑自行车知识。

**持续时间：3 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                     | C 季：                     |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24          | 2019.3.25 - 4.14         |
| <b>95 欧元 / 成年人</b>       | <b>95 欧元 / 成年人</b>       | <b>83 欧元 / 成年人</b>       |
| <b>71 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>48 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>42 欧元 / 12-14 岁儿童</b> |

#### 6.短程滑雪，雪中寻趣

**13:00-16:00**

**星期一、星期三和星期五**

一起展开阿尔泰滑雪旅程，穿越积雪覆盖的丛林和饱经风吹的山地。阿尔泰滑雪也被称作短程滑雪，是易学的越野森林滑雪，结合了雪鞋和滑雪运动的最佳特色，不需要之前具备滑雪经验。将向您提供滑雪需要的所有装备。乘坐汽车经过短程（5 -10 分钟）交通之后，将开始短程滑雪旅程，进入白色的宁静之中。向导将带领您到达附近的溪流，然后在篝火旁吃点心，欣赏四周的纯净自然风光。短程滑雪返回萨利色尔卡。请注意：这种旅游项目仅适合年满 12 岁或以上的儿童。

**持续时间：3 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                     | C 季：                     |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24          | 2019.3.25 - 4.14         |
| <b>90 欧元 / 成年人</b>       | <b>90 欧元 / 成年人</b>       | <b>78 欧元 / 成年人</b>       |
| <b>68 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>45 欧元 / 12-14 岁儿童</b> | <b>39 欧元 / 12-14 岁儿童</b> |



*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*

**7.雪地摩托钓鱼体验游**  
**9:00-13:00**

**星期二和星期五**

雪地摩托游沿着小路，带您前往萨利色尔卡北部，抵达一个偏僻的湖泊。在冰上钻一个孔，试一下自己的钓鱼技巧。您甚至可能钓到拉普兰晶莹剔透水域中的珍宝：红点鲑。可以在篝火旁享用点心，有机会烧烤您刚刚到手的新鲜渔获。

**持续时间：4 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                    | C 季：                    |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24         | 2019.3.25 - 4.14        |
| <b>158 欧元 / 成年人</b>      | <b>158 欧元 / 成年人</b>     | <b>130 欧元 / 成年人</b>     |
| <b>119 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>79 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>65 欧元 / 4-14 岁儿童</b> |

**8.雪地摩托驯鹿农场游**  
**13:00-16:00**

**星期一、星期四和星期六**

驾驶雪地摩托访问当地驯鹿农场。到了农场后，萨米族的主人将欢迎您，向您介绍驯鹿畜牧业以及围绕驯鹿发展的拉普兰本土文化。在访问过程中，您将学习如何扔用于捕捉驯鹿的拉普兰套索 'suopunki' 和驾驶驯鹿雪橇。返回之前，您还可喝咖啡休息，更多地了解拉普兰文化和驯鹿。

**持续时间：3 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                    | C 季：                    |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24         | 2019.3.25 - 4.14        |
| <b>158 欧元 / 成年人</b>      | <b>158 欧元 / 成年人</b>     | <b>142 欧元 / 成年人</b>     |
| <b>119 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>79 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>71 欧元 / 4-14 岁儿童</b> |

**9.雪地摩托爱斯基摩犬农场游**  
**13:00 - 18:00**

**星期二、星期五和星期日**

这次旅行将使用雪地摩托，让您乘坐爱斯基摩犬雪橇。农场位于萨利色尔卡北部。在萨利色尔卡北部的爱斯基摩犬农场，您将看到爱斯基摩犬，了解如何驾驭这种犬的说明，并享受大约25分钟的爱斯基摩犬拉雪橇驾乘，会非常开心。两人共用一辆雪橇，可以在驾驶过程中轮流驾驶。旅行之后，您将在尖顶帐篷中喝温果汁，并聆听讲解，更多地了解农场生活。旅程路线中供应午餐。驾驶雪地摩托返回萨利色尔卡。

**持续时间：5 小时 | 每季价格**

| A 季：                     | B 季：                    | C 季：                    |
|--------------------------|-------------------------|-------------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6     | 2019.1.7 - 3.24         | 2019.3.25 - 4.14        |
| <b>193 欧元 / 成年人</b>      | <b>193 欧元 / 成年人</b>     | <b>162 欧元 / 成年人</b>     |
| <b>145 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>97 欧元 / 4-14 岁儿童</b> | <b>81 欧元 / 4-14 岁儿童</b> |







*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*

### 15. 北极光雪鞋徒步游

12月-1月 19:00 – 21:00  
2月-3月 20:00 – 22:00

星期二、星期五和星期日  
星期二、星期五和星期日

在北国的丛林中，感受真正的冬夜。向导将教会您如何穿着雪鞋在冬季旅行。在雪上行走时，您将看到银白色的月色和星光在雪地上投下迷人的影子。休息一下，享用一些温浆果果汁，您能听到的唯一的声音就是森林和山地的声音。如果幸运的话，您甚至能看到北极光。请注意：这种旅游项目仅适合年满 12 岁或以上的儿童。

持续时间：2 小时 | 每季价格

| A 季：                 | B 季：              | C 季：              |
|----------------------|-------------------|-------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6 | 2019.1.7 - 3.24   | 2019.3.25 - 4.14  |
| 70 欧元 / 成年人          | 70 欧元 / 成年人       | 58 欧元 / 成年人       |
| 53 欧元 / 12-14 岁儿童    | 35 欧元 / 12-14 岁儿童 | 29 欧元 / 12-14 岁儿童 |

### 16. 北极光雪橇游 (雪橇由雪地摩托拉动)

19.00-22.00

星期二、星期三、星期五

在这次轻松的旅途中，您可以舒服坐好，欣赏风景，体验驾乘！向导将带领您爬上山地，观看美丽的山景，仰望广阔的北方天空。您的旅途继续向前，到达一座漂亮的荒野小屋，可以在那里享用温浆果果汁，同时欣赏自然风光。如果我们幸运的话，天空明朗，月亮、星星甚至北极光都可能出现。

持续时间：3 小时 | 每季价格

| A 季：                 | B 季：             | C 季：             |
|----------------------|------------------|------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6 | 2019.1.7 - 3.24  | 2019.3.25 - 4.14 |
| 89 欧元 / 成年人          | 89 欧元 / 成年人      | 73 欧元 / 成年人      |
| 67 欧元 / 4-14 岁儿童     | 45 欧元 / 4-14 岁儿童 | 37 欧元 / 4-14 岁儿童 |

### 17. 难忘的夜晚 (参观圆顶雪屋所在地)

19:00-23:00 (4 月不提供)

星期二、星期四和星期六

这次旅程用小巴载您穿过北国的夜晚。将用小巴带您前往尖顶帐篷，您可以在附近的森林悠闲漫步，在恢弘巨大的圆顶雪屋内部，观看北极光展示。欣赏圆顶雪屋内部的美丽冰雕，观看外面的一条画图路径上的故事，了解拉普兰的自然，如果天空明朗，月亮、星星甚至北极光都可能出现，为您引路。将在拉普兰传统的木质 Kammi 中供应北极光晚餐。Kammi 小屋内部的一间酒吧整晚营业（在酒吧内为饮料现场付款）。夜晚之后，将向您提供追寻北极光证书，含有您的姓名、日期和地点。请注意：这个计划包括套餐，所以请提前告知任何特别饮食要求或食品过敏情况。

持续时间：4 小时 | 每季价格

| A 季：                 | B 季：             | C 季：             |
|----------------------|------------------|------------------|
| 2018.12.1 - 2019.1.6 | 2019.1.7 - 3.24  | 2019.3.25 - 4.14 |
| 149 欧元 / 成年人         | 149 欧元 / 成年人     | -                |
| 112 欧元 / 4-14 岁儿童    | 75 欧元 / 4-14 岁儿童 | -                |





*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*

## 专业游

### 寻找您自己的自然！

我们也出租雪鞋、保暖套装、速度滑雪和森林滑雪装备以及 Altai 滑雪板、雪地自行车以及更多日常装备！

### 了解我们的各季节专业游

[www.laplandsafaris.com](http://www.laplandsafaris.com)

### 了解我们的过夜探险游

[www.laplandsafaris.com/overnight-adventures](http://www.laplandsafaris.com/overnight-adventures)

### 提升您的游览体验！

专门的出发安排，直接将装备送到酒店

联系方式: [saariselka@laplandsafaris.fi](mailto:saariselka@laplandsafaris.fi)

## 一般信息

### 有效期：

从 2018 年 12 月 1 日到 2019 年 4 月 14 日在萨利色尔卡提供这些旅游项目。担保出发。全部旅游项目都要求至少 2 名成年人参与。

### 预约和查询：

Lapland Safaris North LTD Saariselkä • Saariseläntie 13 • 99830 SAARISELKÄ, FINLAND

电话: +358 (0) 16 33 11280 • 电子邮件: [saariselka@laplandsafaris.fi](mailto:saariselka@laplandsafaris.fi) • [www.laplandsafaris.com](http://www.laplandsafaris.com)

每天电话开放至晚 10:00 点 +358 16 33 11280

您的酒店前台

Lapland Safaris 办公室

网店 [safaris.fi/saariselka](http://safaris.fi/saariselka)

### 儿童：

儿童价格适用于 4 到 14 岁的儿童。

雪地摩托：儿童享受儿童价格，可以坐在向导驾驶的雪地摩托拉动的雪橇中。如果支付成人价格，身高超过 140cm 的儿童可以坐在雪地摩托中，要坐在成年人后面。

雪鞋和滑雪游可能需要体力，因此不适合 12 岁以下儿童，除非是特别为儿童设计的计划。

3 岁及以下儿童可免费参加游览，但请注意，不是所有旅游项目都适合儿童。请注意，不建议 2 岁以下儿童参加雪地摩托游。Lapland Safaris North Ltd 保留出于安全原因，拒绝低龄儿童参加游览的权利（如天气恶劣或道路状况）。

### 游览价格包括：

全部游览项目都包含到您位于萨利色尔卡地区酒店 / 住宿地点的接送服务、保暖服装和英文导览。额外的雪地摩托游包括两名来宾轮流驾驶一辆共用的雪地摩托、燃料、交通保险（980 欧元的最高个人责任险）、维护费和增值税。雪地摩托驾驶员必须年满 18 岁，持有在芬兰有效的驾照。

请注意：每名驾驶员每次游览支付 15 欧元的弃权附加费，个人责任险可降至 150 欧元。

单人驾驶机会。费用取决于游览项目，如下所示

1-4 小时 每人 45 欧元





*Just come as you are,  
we'll take care of the rest!*

4 小时以上 每人 85 欧元

**旅游集合点：**

预约时确认集合点

**一般条款：**

雪地摩托游可能根据天气状况而进行更改。作为负责的游览组织机构，Lapland Safaris North Ltd 保留无需提前通知更改旅行路线、定价和时间的权利。

如果一名参与者被视为对他/她本人或他人造成潜在危险或健康状况不佳，Lapland Safaris North Ltd 保留中断游览的权利。在这种情况下，预付费游览将不予退费。

雪地摩托驾驶员要为车辆造成损伤负责。每人/每辆雪地摩托/每次事故的最高个人责任险为 980 欧元。

请注意：我清楚旅行（诸如雪地徒步、滑雪、雪地摩托、驯鹿和狗拉雪橇之旅）对体力有较高要求且参与者可能面临各种身体劳损、震动或一氧化碳风险（如果是雪地摩托驾驶）。因此，为了避免任何纠纷并保证所有参与者的安全，我们不建议孕妇参加爱斯基摩犬、驯鹿和雪地摩托旅游项目。

如果游览计划需要特别安排（如额外的交通），Lapland Safaris North Ltd 不承担额外的费用。

**计划图表**

| 计划                  | 星期一 | 星期二 | 星期三 | 星期四 | 星期五 | 星期六 | 星期日 |
|---------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 1 雪地摩托驾驶介绍 1 小时     | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |     |
| 2 观光游 2,5 小时        |     | ●   |     | ●   |     | ●   |     |
| 3 驾驶者的梦想 3 小时       | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |     |
| 4 越野滑雪游 2 小时        |     | ●   |     | ●   |     | ●   |     |
| 5 雪地自行车冰雪探险 3 小时    |     | ●   |     | ●   |     | ●   |     |
| 6 短程滑雪，雪中寻趣 3 小时    | ●   |     | ●   |     | ●   |     |     |
| 7 雪地摩托钓鱼体验游 4 小时    |     | ●   |     |     | ●   |     |     |
| 8 雪地摩托驯鹿农场游 3 小时    | ●   |     |     | ●   |     | ●   |     |
| 9 雪地摩托爱斯基摩犬农场游 5 小时 |     | ●   |     |     | ●   |     | ●   |
| 10 白色的宁静雪鞋探险 2 小时   | ●   |     | ●   |     | ●   |     |     |
| 11 来到大自然的中心 5-6 小时  |     |     | ●   |     |     | ●   |     |
| 12 驯鹿游 2 小时         | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| 13 爱斯基摩犬游 3 小时      | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   | ●   |
| 爱斯基摩犬游 5 小时         | ●   |     | ●   |     |     | ●   |     |
| 14 驯鹿夜游 2 小时        | ●   |     | ●   |     | ●   |     |     |
| 15 北极光雪鞋徒步游 2 小时    |     | ●   |     |     | ●   |     | ●   |
| 16 北极光雪橇游 3 小时      |     | ●   | ●   |     | ●   |     |     |
| 17 难忘的夜晚 4 小时       | ●   |     |     | ●   |     | ●   |     |
| 18 雪地摩托的难忘夜晚 5 小时   | ●   |     |     | ●   |     | ●   |     |
| 19 乘坐小巴追寻北极光 3 小时   |     | ●   |     |     | ●   |     | ●   |